

**Dekret**

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5492/2025

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio Assunzioni personale**Betreff:**

Öffentlicher Wettbewerb zur Feststellung der Eignung für den Unterricht an den deutschen und ladinischen Musikschulen des Landes in den Fächern Blasinstrumente Tiefes Blech, Blockflöte, Elementares Musizieren – Singen, Fagott, Gitarre, Harfe, Horn, Moderner Gesang, Oboe, Orgel, Querflöte und Violine:

Abänderung der allgemeinen
Bewertungsrangordnung

Oggetto:

Concorso pubblico per l'accertamento dell'idoneità all'insegnamento nelle scuole di musica tedesche e ladine della Provincia nelle materie trombone, flauto dolce, „Elementares Musizieren – Singen“ (educazione musicale di base - canto), fagotto, chitarra, arpa, corno, canto moderno, oboe, organo, flauto traverso e violino:

Modifica della graduatoria generale di merito

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 4756/2025 wurde die Bewertungsrangordnung des öffentlichen Wettbewerbs zur Feststellung der Eignung für den Unterricht an den deutschen und ladinischen Musikschulen des Landes in den Fächern Blasinstrumente Tiefes Blech, Blockflöte, Elementares Musizieren – Singen, Fagott, Gitarre, Harfe, Horn, Moderner Gesang, Oboe, Orgel, Querflöte und Violine genehmigt.

Aufgrund eines materiellen Fehlers wurde Frau Horrer Julia in der Rangordnung im Fach Violine zweimal als geeignete Bewerberin geführt. Dagegen fehlte Frau Huber Sibille, die auch die Eignung für das Fach Violine erlangt hatte.

Daher ist es notwendig, das obgenannte Dekret und die Rangordnungen entsprechend abzuändern.

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

1. die Namen der Kandidatinnen in der Rangordnung für das Fach Violine richtigzustellen. Anstelle der zweimal genannten Frau Horrer Julia wird auch Frau Huber Sibille in der Rangordnung für das Fach Violine als geeignet geführt.
2. die bereits mit Dekret Nr. 4756/2025 genehmigten Rangordnungen durch folgende zu ersetzen, welche Bestandteil dieses Dekrets sind:

Blasinstrumente Tiefes Blech – Trombone

1) Egger Kathrin	19,20
2) Messner Gabriel*	17,30
3) Pircher Elias*	15,69
4) Reifer Tobias	15,17

Blockflöte – Flauto dolce

1) Vorhauser Jasmin	15,66
---------------------	-------

Elementares Musizieren – Singen – „Elementares Musizieren – Singen“ (educazione musicale di base – canto)

1) Kostner Johanna	20,00
2) Huber Sibille	19,43

Con decreto del direttore di ripartizione del personale n. 4756/2025 è stata approvata la graduatoria generale di merito del concorso pubblico per l'accertamento dell'idoneità all'insegnamento nelle scuole di musica tedesche e ladine della Provincia nelle materie trombone, flauto dolce, „Elementares Musizieren – Singen“ (educazione musicale di base - canto), fagotto, chitarra, arpa, corno, canto moderno, oboe, organo, flauto traverso e violino.

A causa di un errore materiale la signora Horrer Julia è stata indicata due volte come candidata idonea nella graduatoria della materia violino. È stata invece omessa la signora Huber Sibille che ha anch'essa ottenuto l'idoneità per la materia violino.

È quindi necessario rettificare in modo corrispondente il decreto citato e le relative graduatorie.

Ciò premesso

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

d e c r e t a

1. di correggere i nomi della graduatoria nella materia violino: il doppio nominativo della signora Horrer Julia è sostituito, come candidata idonea nella graduatoria della materia violino, dal nome corretto, cioè signora Huber Sibille.
2. di sostituire conseguentemente le graduatorie già approvate con proprio decreto n. 4756/2025 con quelle che seguono e che formano parte integrante del presente decreto:

3) Horrer Julia	17,66
4) Martha Basten	17,47
5) Hofer Anna	17,06
6) Egger Kathrin	16,80
7) Pichler Claudia	15,17
8) Tirler Luzia*	12,67

Fagott – Fagotto

1) Hofer Katharina	18,83
--------------------	-------

Gitarre – Chitarra

1) Wieser Thomas	17,90
------------------	-------

Harfe – Arpa

1) Laura Fischnaller	17,97
----------------------	-------

Horn – Corno

1) Sullmann Valeria	16,90
---------------------	-------

Moderner Gesang – Canto moderno

1) Mair Evi	16,47
2) Hofer Anna	16,26

Oboe – Oboe

1) Horrer Julia	19,09
-----------------	-------

Orgel – Organo

1) Schiabello Manuel	18,27
2) Punter Lukas	17,14

Querflöte – Flauto traverso

1) König Michaela	19,70
2) Mussner Valeria	19,33
3) Rogina Karmen	19,30
4) Dorfmann Christiane	18,93
5) Resch Valentina	18,20
6) Lang Lisa	17,63
7) Hofer Anna	17,00
8) Gufler Astrid	15,70
9) Tirler Luzia	13,67

Violine – Violino

1) Huber Sibille

18,76

- * mit Vorbehalt (in Erwartung der Entsprechung des ausländischen Ausbildungsnachweises nach positiver Absolvierung der Ausgleichsmaßnahme).
- * con riserva (in attesa della corrispondenza del titolo di studio conseguito all'estero dopo l'esito positivo della misura di compensazione).
3. dass die oben aufgelisteten Bewerberinnen und Bewerber die Eignung für den Unterricht an den deutschen Musikschulen des Landes im jeweiligen Fach erlangt haben;
 3. che le candidate ed i candidati elencati hanno conseguito l'idoneità all'insegnamento nelle scuole di musica tedesche della Provincia nella relativa materia;
 4. dass die folgenden Bewerberinnen die Eignung für den Unterricht an den ladinischen Musikschulen des Landes erlangt haben:
 - Kostner Johanna: im Fach Elementares Musizieren – Singen
 - Mussner Valeria: im Fach Querflöte;
 4. che le seguenti candidate hanno conseguito l'idoneità all'insegnamento nelle scuole di musica ladine della Provincia:
 - Kostner Johanna: nella materia „Elementares Musizieren – Singen“ (educazione musicale di base - canto)
 - Mussner Valeria: nella materia Flauto traverso;
 5. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 5, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.
 5. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 5, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.
 6. Die Mitteilung über die Veröffentlichung der obigen Bewertungsrangordnung dem Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol zuzusenden.
 6. Di inviare l'avviso di pubblicazione della suddetta graduatoria al Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione
 Albrecht Matzneller
 (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

01/04/2025

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

01/04/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01C27B08
data scadenza certificato: 09/08/2027 00.00.00*

Am 02/04/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01D0E091
data scadenza certificato: 28/09/2027 00.00.00*

Copia prodotta in data 02/04/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

01/04/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma